

MANUALE DI INSTALLAZIONE DEL KIT POLINI THOR 200 HF

ATTENZIONE: utilizzare il kit solo su motori POLINI THOR 200 EVO. È importante sostituire tutte le parti del vostro motore con tutte le parti comprese nella confezione.

Smontare l'avviatore "flash starter" dal motore, rimuovere il supporto testa e i convogliatori del sistema di raffreddamento forzato; smontare la testa motore e la relativa guarnizione. Pulire il piano superiore del cilindro e riposizionare la nuova guarnizione e la nuova testa.

Serrare i dadi della testa con chiave dinamometrica seguendo i valori riportati qui di seguito:

TABELLA COPPIE SERRAGGIO VITI TESTA	M	N.m
Dadi testa	8	22
Dadi testa	6	14

Procedere installando i nuovi convogliatori.

ATTENZIONE: aggiungere una goccia di freno filetti sulle 2 viti che fissano il convogliatore aria forzata alla testa del motore (foto 1).

Posizionare la sonda termocoppia (se sprovvisti di sonda termocoppia posizionare il rasamento incluso nel kit) nell'apposita sede sulla testa motore (foto 1).

Posizionare lo spark cooler e chiudere la candela prestando la massima attenzione che il tutto sia posizionato nel modo corretto (foto 2).

Rimuovere la pompa FRABEL dal supporto e sostituirla con la nuova pompa MIKUNI in dotazione. Sostituire il raccordo in ottone sul carter con quello nuovo con foro passante da 3mm e relativa guarnizione (foto 3).

ATTENZIONE: aggiungere una goccia di freno filetti medio prima di stringere il raccordo.

Sostituire il carburatore in tutte le sue parti (compresa la valvola collegata al filo del gas), posizionare il nuovo air box e ricollegare l'acceleratore.

ATTENZIONE: è importante sostituire tutte le parti del carburatore compresa la valvola con relativo spillo e coperchio nuovi.

Riposizionare la nuova pompa, ripristinare tutta la linea carburante e tutte le relative fascette di sicurezza.

ASSEMBLY MANUAL OF THE POLINI THOR 200 HF KIT

CAUTION: use the kit on the POLINI THOR 200 EVO only. It is important to replace the parts of your engine with all the parts included in the packaging.

Disassemble the "Flash starter" from the engine. Remove the head mounting and the forced cooling system shrouds; disassemble the engine head and its gasket. Clean the cylinder upper surface and install the new gasket and the new head.

Tight the head nuts using a torque wrench following these parameters:

TIGHTENING TORQUE VALUE FOR HEAD SCREWS	M	N.m
Head nuts	8	22
Head nuts	6	14

Now install the new cooling shrouds

CAUTION: add a drop of thread locker to the 2 screws that fix the forced air shroud to the engine head (photo 1).

Install the thermocouple probe (if the thermocouple probe is not provided, position the washer included in the kit) in its housing on the engine head. (photo 1)

Place the spark cooler and tight the spark plug being very careful that all the parts are positioned in the right way (photo 2)

Remove the FRABEL pump from the support and replace it with the new MIKUNI pump supplied.

Replace the brass connection on the crankcase with the new one with 3mm hole and its gasket (photo 3)

CAUTION: add a drop of thread locker before tightening the connection.

Replace the carburetor and all its parts (the valve connected to throttle cable too) and place the new air box and connect the throttle.

CAUTION: it is very important to replace all the carburetor parts and the new valve with its needle and the new cover.

Install the new pump, reactivate the fuel system and all the safety clamps.

MANUEL DE MONTAGE DU KIT POLINI THOR 200 HF

ATTENTION: utilisez le kit uniquement sur les moteurs POLINI THOR 200 EVO.

Il est important de remplacer toutes les pièces de votre moteur par toutes les pièces incluses dans l'emballage.

Démontez le démarreur "flash starter" du moteur, enlevez le support culasse et les convoyeurs du système de refroidissement forcé; démontez la culasse du moteur et son joint.

Nettoyez la surface supérieure du cylindre et repositionnez le nouveau joint et la nouvelle culasse.

Serrez les écrous de la culasse avec une clé dynamométrique en respectant les valeurs indiquées ci-dessous:

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE VIS CULASSE	M	N.m
Ecrous culasse	8	22
Ecrous culasse	6	14

Continuez en installant les nouveaux convoyeurs.

ATTENTION: ajoutez une goutte de frein filet sur les 2 vis qui fixent le convoyeur à air forcé à la culasse du moteur (photo 1).

Placez la sonde thermocouple (si vous n'avez pas de sonde thermocouple, placez la cale incluse dans le kit) dans son logement sur la culasse du moteur (photo 1).

Placez le spark cooler et fermez la bougie en faisant très attention à ce que tout soit correctement positionné (photo 2).

Enlevez la pompe FRABEL de son support et remplacez-la par la nouvelle pompe MIKUNI fournie.

Remplacez le raccord en cuivre sur le carter par le nouveau raccord avec un trou traversant de 3mm et le joint correspondant (photo 3).

ATTENTION: Ajoutez une goutte de frein filet moyen avant de serrer le raccord.

Remplacez le carburateur dans toutes ses pièces (y compris la soupape connectée au câble d'accélérateur), positionnez le nouvel air box et reconnectez l'accélérateur.

ATTENTION: il est important de remplacer toutes les pièces du carburateur, y compris la soupape avec sa nouvelle aiguille et son nouveau couvercle.

Repositionnez la nouvelle pompe, rétablissez tout le système d'alimentation et toutes les bandes de sécurité correspondantes.

